EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 02 12
COM(2026) 66 final

2026/0042 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) tarybos 237-ojoje sesijoje, dėl Čikagos konvencijos 16 priedo I–III tomų, susijusių su aplinkosaugos standartais ir rekomenduojama praktika, 3, 12 ir 15 pakeitimų

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas yra susijęs su:

i) pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) tarybos 237-ojoje sesijoje, dėl pasiūlymų iš dalies pakeisti Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos (toliau – Čikagos konvencija) 16 priedo I–III tomus, susijusius su aplinkosaugos standartais ir rekomenduojama praktika,

ii) pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi po to, kai ICAO praneš apie Čikagos konvencijos 16 priedo „Aplinkosauga“ 15, 12 ir 3 pakeitimo priėmimą atitinkamuose valstybėms skirtuose raštuose, kuriuose jos susitariančiosios valstybės bus raginamos pranešti apie skirtumus nuo priimtų priemonių arba jų laikymąsi.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Tarptautinės civilinės aviacijos konvencija

Tarptautinės civilinės aviacijos konvencija (toliau – Čikagos konvencija) siekiama reguliuoti tarptautinį oro susisiekimą. Šia 1947 m. balandžio 4 d. įsigaliojusia konvencija įsteigta Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija (ICAO).

Čikagos konvencijos šalys yra visos ES valstybės narės.

2.2. Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija

ICAO yra specializuota Jungtinių Tautų agentūra. Šios organizacijos tikslai ir uždaviniai – plėtoti tarptautinės oro navigacijos principus bei metodus ir skatinti tarptautinio oro susisiekimo planavimą bei plėtrą.

Čikagos konvencijos 54 straipsnyje išvardytos privalomos ICAO tarybos funkcijos apima tarptautinių standartų ir rekomenduojamos praktikos, kurie įtraukiami į Čikagos konvencijos priedus, tvirtinimą.

ICAO taryba yra nuolatinis ICAO organas, sudarytas iš 36 susitariančiųjų valstybių, kurias trejų metų laikotarpiui išrenka ICAO asamblėja. ICAO taryboje šiuo metu atstovaujama Prancūzijai, Vokietijai, Italijai, Danijai, Ispanijai ir Lenkijai.

ES turi stebėtojos statusą ICAO.

2.3. Numatomi Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos tarybos aktai

ICAO taryba priėmė aplinkosaugos tarptautinius standartus ir rekomenduojamą praktiką kaip Čikagos konvencijos 16 priedą. 16 priedą sudaro keturi tomai. Trijų su šiuo pasiūlymu susijusių tomų taikymo sritys yra tokios:

– I tomo – su orlaivių triukšmu susiję standartai ir rekomenduojama praktika;

– II tomo – su orlaivių variklių išmetamaisiais teršalais susiję standartai ir rekomenduojama praktika;

– III tomo – su lėktuvų išmetamu CO_2 kiekiu susiję standartai ir rekomenduojama praktika.

ICAO taryba savo 2026 m. kovo 23 – balandžio 2 d. rengiamoje 237-ojoje sesijoje turėtų apsvarstyti galimus tų tomų pakeitimus. 2025 m. liepos mėn. ICAO valstybėms išsiųsti valstybėms skirti raštai[1] su numatomais pakeitimais, kad jos pateiktų pastabų.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

3.1. Siūlomi pakeitimai ir jų ryšys su galiojančiomis Sąjungos taisyklėmis

Prieš 2026 m. kovo 23 d. prasidėsiančią 237-ąją ICAO tarybos sesiją būtina Sąjungos vardu priimti poziciją, kad atitinkamos valstybės narės galėtų dalyvauti priimant sprendimus dėl siūlomų pakeitimų.

Kiek tai susiję su **I tomu**, numatomi siūlomi pakeitimai, išdėstyti pirmiau minėtame valstybėms skirtame rašte, apima išvestinių redakcijų I dalies apibrėžčių atnaujinimą, viršgarsinių lėktuvų apibrėžties įtraukimą ir spaudos, redakcinius bei kitus įvairius patobulinimus. Į pasiūlymą taip pat įtrauktas naujas viršgarsinių lėktuvų tūpimo ir kilimo metu skleidžiamo triukšmo standartas (naujas 15 skyrius) ir naujas ikigarsinių lėktuvų tūpimo ir kilimo metu skleidžiamo triukšmo standartas (naujas 16 skyrius).

Kiek tai susiję su **II tomu**, pirmiau minėtame valstybėms skirtame rašte išdėstyti šie numatomi siūlomi pakeitimai:

(a) patobulinama formuluočių kalba ir, siekiant padidinti nuoseklumą ir praktinį aiškumą naudotojams, įvedami nauji terminai „pirminis variklis“ ir „išmetamųjų teršalų kiekio nekintamumo kriterijai“ (angl. *no emissions change criteria*);

(b) atnaujinami ženklai ir apibrėžtys, kad jie atitiktų 3 priedėlį ir būtų naudojami apskaičiuojant išmetamųjų teršalų kiekio indeksus, ir įtraukiami trys didžiausios nelakiųjų kietųjų dalelių (nvPM) masės koncentracijos nustatymo metodai ir trys didžiausios nvPM masės ir kietųjų dalelių skaičiaus verčių nustatymo metodai;

(c) įtraukiamas naujas reikalavimas teikti atskaitos taško, kuriame vardinė trauka 57,5 %, sertifikavimo duomenis apie nvPM ir įtraukti tokį tašką į atskaitos taškų, kuriuose matuojama, kokia nvPM masė ir kiek jų susidarė, sąrašą;

(d) nuostatos suderinamos su SAE orlaivių ir erdvėlaivių rekomenduojama praktika ARP6320B „Nenutrūkstamo orlaivių turbininių variklių išmetamų nvPM ėminių ėmimo ir matavimo procedūra“ ir SAE ARP6481A „nvPM ėminių ėmimo ir matavimo sistemos nuostolių ir sistemos nuostolių koregavimo koeficientų apskaičiavimo procedūra“.

Kiek tai susiję su **III tomu**, pirmiau minėtame valstybėms skirtame rašte išdėstyti šie numatomi siūlomi pakeitimai:

(a) nustatomas naujas ikigarsiniams lėktuvams skirtas CO_2 standartas, kuriame dideliems ir mažiems lėktuvams nustatytos atitinkamai 10 ir 3 proc. griežtesnės ribinės vertės ir kurį numatyta taikyti nuo 2031 m. gruodžio 31 d. naujų tipų lėktuvams, ir griežtesnis išmetamų teršalų kiekio standartas, skirtas šiuo metu gaminamų tipų lėktuvams, kuris bus taikomas nuo 2035 m. sausio 1 d.,

(b) koregavimai, kuriais siekiama padidinti terminų aiškumą ir tikslumą ir užtikrinti tinkamą ir teisingą skirtingų atitikties užtikrinimo metodų (tiesioginių skrydžių bandymų ir charakteristikų modelių) taikymą konkretaus skrydžio nuotolio nustatymo ir pranešimų teikimo procedūrų tikslais.

[1] SL 25/68, SL 25/69 ir SL 25/67.

Visus siūlomus pakeitimus numatoma pradėti taikyti 2027 m. sausio 1 d.

Numatomo akto dalykas yra susijęs su sritimi, kurioje Sąjunga pagal SESV 3 straipsnio 2 dalies paskutinę sakinio dalį turi išimtinę išorės kompetenciją, nes numatomi aktai gali padaryti poveikį bendrosioms taisyklėms arba pakeisti jų taikymo sritį, t. y.:

– 2018 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1139 dėl bendrųjų civilinės aviacijos taisyklių, ir kuriuo įsteigiama Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra, iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2111/2005, (EB) Nr. 1008/2008, (ES) Nr. 996/2010, (ES) Nr. 376/2014 ir direktyvos 2014/30/ES ir 2014/53/ES bei panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 552/2004 ir (EB) Nr. 216/2008 ir Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3922/91[2], ir

– 2012 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 748/2012, kuriuo nustatomos orlaivių ir susijusių gaminių, dalių ir prietaisų tinkamumo skraidyti ir aplinkos apsaugos sertifikavimo arba atitikties deklaravimo, taip pat projektavimo ir gamybinių organizacijų pajėgumo reikalavimų įgyvendinimo taisyklės (nauja redakcija)[3].

3.2. Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu

Atsižvelgiant į atitinkamus Sąjungos teisės aktus, pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ICAO taryboje, turėtų būti pritarti siūlomiems I, II ir III tomų pakeitimams.

Siūlomi standartų pakeitimai yra svarbus žingsnis į priekį, atitinkantis Sąjungos politiką, ir turėtų būti vertinami palankiai. Nors kai kurie pakeitimai galbūt jau atitinka kai kurių gamintojų taikomą praktiką ir nereikalauja radikalių projektavimo pakeitimų ar naujų technologijų kūrimo, jų priėmimas ICAO taryboje dera su Sąjungos politika, jais skatinamas nuoseklumas pasauliniu lygmeniu ir sudaromos palankios sąlygos nuolatinėms inovacijoms.

Taigi pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi, jei ICAO taryba be esminių pakeitimų priims pasiūlytus 16 priedo „Aplinkosauga“ pakeitimus, yra, atsakant į atitinkamą ICAO valstybėms skirtą raštą, nepranešti apie nesutikimą ir laikytis priimtų priemonių. Jei po numatytos tų standartų taikymo pradžios datos Sąjungos teisės aktais būtų nukrypstama nuo naujai priimtų ICAO standartų, valstybės narės turėtų pranešti ICAO Sąjungos poziciją dėl skirtumų nuo tų konkrečių standartų, remdamosi parengiamuoju dokumentu, kurį Komisija laiku pateikia Tarybai apsvarstyti ir patvirtinti ir kuriame išsamiai išdėstomi skirtumai laikotarpiu, kurio reikia įgyvendinimui užbaigti.

4. SUDERINAMUMAS SU KITOMIS SĄJUNGOS POLITIKOS SRITIMIS

Siūlomas sprendimas yra suderinamas su kitų sričių Sąjungos politika, visų pirma energetikos, aplinkos ir transporto, ir ją papildo.

5. TEISINIS PAGRINDAS

5.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

5.1.1. Principai

[2] OL L 212, 2018 8 22, p. 1.
[3] OL L 224, 2012 8 21, p. 1.

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

SESV 218 straipsnio 9 dalis taikoma neatsižvelgiant į tai, ar Sąjunga yra organo narė arba susitarimo šalis[4].

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“[5].

5.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

ICAO taryba yra įsteigta susitarimu, būtent Čikagos konvencija.

Numatomi aktai turi teisinę galią SESV 218 straipsnio 9 dalies tikslais. Pagal Čikagos konvencijos 54 straipsnį ICAO taryba tvirtina tarptautinius standartus ir rekomenduojamą praktiką, kurie įtraukiami į Čikagos konvencijos priedus. Tokie standartai ir rekomenduojama praktika yra privalomi pagal tarptautinę teisę ir laikantis Čikagos konvencijos 90 straipsnio, nes jie tampa privalomi visoms ICAO susitariančiosioms šalims, nebent dauguma tų šalių praneštų apie savo nesutikimą ICAO tarybai.

Be to, dėl numatomų aktų gali būti daromi pakeitimai, todėl jie gali labai paveikti ES teisės aktų – Reglamento (ES) 2018/1139 ir Komisijos reglamento (ES) Nr. 748/2012 – turinį, nes juose daroma aiški nuoroda į Čikagos konvencijos 16 priedo I–III tomus.

Numatomais aktais susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl Sąjungos pozicijos dėl tokių pranešimų priėmimas priklauso SESV 218 straipsnio 9 dalies taikymo sričiai.

5.2. Materialinis teisinis pagrindas

5.2.1. Principas

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo priimto akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio.

Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

5.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis priimto akto tikslas ir turinys yra susiję su transporto politika.

---

4 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64 punktas.

5 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Pagal SESV 192 straipsnio 1 dalį ir 191 straipsnį Europos Sąjunga padeda siekti, be kita ko, šių tikslų: išlaikyti, saugoti ir gerinti aplinkos kokybę; remti tarptautinio lygio priemones, skirtas regioninėms ar pasaulinėms aplinkos problemoms spręsti, visų pirma kovai su klimato kaita.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 100 straipsnio 2 dalis.

5.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 100 straipsnio 2 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

2026/0042 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) tarybos 237-ojoje sesijoje, dėl Čikagos konvencijos 16 priedo I–III tomų, susijusių su aplinkosaugos standartais ir rekomenduojama praktika, 3, 12 ir 15 pakeitimų

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 1947 m. balandžio 4 d. įsigaliojo Tarptautinės civilinės aviacijos konvencija (toliau – Čikagos konvencija), kuria reguliuojamas tarptautinis oro susisiekimas. Ja įsteigta Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija (toliau – ICAO);

(2) visos valstybės narės yra Čikagos konvencijos susitariančiosios valstybės ir ICAO narės, o Sąjunga turi stebėtojos statusą tam tikruose ICAO organuose; ICAO taryboje atstovaujama šešioms valstybėms narėms;

(3) pagal Čikagos konvencijos 54 straipsnį ICAO taryba gali priimti tarptautinius standartus ir rekomenduojamą praktiką;

(4) ICAO taryba priėmė aplinkosaugos tarptautinius standartus ir rekomenduojamą praktiką kaip Čikagos konvencijos 16 priedą;

(5) ICAO taryba savo 237-ojoje sesijoje turi priimti tam tikrus Čikagos konvencijos 16 priedo pakeitimus;

(6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ICAO taryboje, nes siūlomi pakeitimai turi teisinę galią: jie yra privalomi pagal tarptautinę teisę ir gali reikšmingai paveikti Sąjungos teisės aktų, t. y. Reglamento (ES) 2018/1139[6] ir Komisijos reglamento (ES) Nr. 748/2012[7], turinį;

(7) pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi, turėtų būti pritarti siūlomiems Čikagos konvencijos 16 priedo 3, 12 ir 15 pakeitimams;

---

[6] 2018 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1139 dėl bendrųjų civilinės aviacijos taisyklių, ir kuriuo įsteigiama Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra, iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2111/2005, (EB) Nr. 1008/2008, (ES) Nr. 996/2010, (ES) Nr. 376/2014 ir direktyvos 2014/30/ES ir 2014/53/ES bei panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 552/2004 ir (EB) Nr. 216/2008 bei Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3922/91, (OL L 212, 2018 8 22, p. 1).

[7] 2012 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 748/2012, kuriuo nustatomos orlaivių ir susijusių gaminių, dalių ir prietaisų tinkamumo skraidyti ir aplinkos apsaugos sertifikavimo arba atitikties deklaravimo, taip pat projektavimo ir gamybinių organizacijų pajėgumo reikalavimų įgyvendinimo taisyklės, (OL L 224, 2012 8 21, p. 1).

(8) Sąjungos poziciją Sąjungos vardu turėtų kartu pareikšti Sąjungos valstybės narės, kurios yra ICAO tarybos narės;

(9) Sąjungos pozicija, ICAO tarybai priėmus siūlomus Čikagos konvencijos 16 priedo 3, 12 ir 15 pakeitimus, apie kuriuos ICAO generalinis sekretorius turi pranešti taikydamas ICAO valstybėms skirto rašto procedūrą, turėtų būti nepranešti apie nesutikimą ir laikytis pakeitimų. Jei Sąjungos teisės aktais nuo naujai priimtų standartų ir rekomenduojamos praktikos būtų nukrypta po numatytos tų standartų ir rekomenduojamos praktikos taikymo pradžios dienos, ICAO turėtų būti pranešta apie skirtumą nuo tų konkrečių standartų ir rekomenduojamos praktikos. Sąjungos pozicija dėl tokio skirtumo turėtų būti grindžiama rašytiniu dokumentu, kurį Komisija pateikia Tarybai apsvarstyti ir patvirtinti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

(1) Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ICAO tarybos 237-ojoje sesijoje arba bet kurioje vėlesnėje sesijoje, dėl Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos 16 priedo I–III tomų 3, 12 ir 15 pakeitimų yra pritarti visiems siūlomiems pakeitimams.

(2) Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi, jei ICAO taryba be esminių pakeitimų priims 1 dalyje nurodytus siūlomus Čikagos konvencijos 16 priedo I–III tomų 3, 12 ir 15 pakeitimus, yra, atsakant į atitinkamą ICAO valstybei skirtą raštą, nepranešti apie nesutikimą ir pranešti apie priimtos priemonės laikymąsi. Jei Sąjungos teisės aktais nuo naujai priimtų tarptautinių standartų būtų nukrypta po numatytos tų standartų taikymo pradžios dienos, pagal Čikagos konvencijos 38 straipsnį ICAO pranešama apie skirtumą nuo tų konkrečių tarptautinių standartų.

Jeigu Sąjungos teisės aktai skirtųsi nuo Čikagos konvencijos 16 priede nustatytų standartų, Komisija tinkamu laiku ir likus ne mažiau kaip dviem mėnesiams iki ICAO nustatyto pranešimo apie skirtumus termino pateikia Tarybai svarstyti ir patvirtinti parengiamąjį dokumentą, kuriame išdėstoma Sąjungos pozicija dėl išsamių skirtumų, apie kuriuos valstybės narės Sąjungos vardu turi pranešti ICAO.

2 straipsnis

1 straipsnio 1 dalyje nurodytą poziciją, veikdamos kartu Sąjungos interesų labui, pareiškia Sąjungos valstybės narės, kurios yra ICAO tarybos narės.

1 straipsnio 2 dalyje nurodytą poziciją, veikdamos kartu Sąjungos interesų labui, pareiškia visos Sąjungos valstybės narės.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė